

## Generelle regler for overførsel til og fra udlandet

### Generelle regler for overførsler til og fra udlandet

#### 1. Generelt

Disse betingelser gælder mellem dig og Sparekassen Djursland i følgende situationer:

- Ved overførsel af beløb til udlandet
- Ved modtagelse af beløb fra udlandet

Herudover gælder Sparekassen Djursland's almindelige forretningsbetingelser til enhver tid i kundeforholdet

#### IBAN

IBAN (International Bank Account Number)

I henhold til reglerne for europæiske betalinger, skal afsender sørge for at anføre modtagerens kontonummer i form af IBAN. Hvis IBAN ikke er anført eller ikke er korrekt, er der risiko for, at betalingen bliver afvist af modtagerens bankforbindelse.

#### BIC

BIC (Bank Identifier Code) er den internationale kode, der kendetegner pengeinstituttet. BIC-koder anvendes både ved overførsler til og fra udlandet.

#### SWIFT

De fleste overførsler til udlandet sker via SWIFT, som er et internationalt datanetværk. SWIFT står for Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication. SWIFT skal udlevere oplysninger om overførslen til de amerikanske myndigheder, hvis der er mistanke om hvidvask af penge eller finansiering af terrorisme.

#### Korrespondentbank

Korrespondentbanker er betegnelsen for en række udenlandske pengeinstitutter, som de involverede pengeinstitutter har et forretningssamarbejde med.

#### SEPA (Single Euro Payment Area)

En europæisk infrastruktur for eurobetalinger indenfor alle EU-lande samt Norge, Island, Liechtenstein og Schweiz.

#### EØS

Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde er en betegnelse, som bruges for det område, der er dannet ved EØS-aftalen mellem EU og Norge, Island og Liechtenstein.

### 2. Overførsler til udlandet

#### Overførselstyper

Skal du overføre et beløb til et pengeinstitut, et firma eller en person i udlandet, er det naturligvis afgørende, at overførslen gennemføres til rette tid, på rette sted, i den aftalte valuta og billigst muligt.

Der er flere måder, overførslen kan gennemføres på. Du kan vælge mellem:

#### Standardoverførsler

- Bruges når beløbet er i en anden valuta end EUR.

#### EU/SEPA-overførsler i EUR

- Bruges når beløbet er i EUR og der er ingen beløbsgrænse
- Modtagers konto skal være hos et pengeinstitut i EU eller EØS
- Modtagers kontonummer skal anføres i form af IBAN
- Modtagers pengeinstitut skal anføres i form af BIC
- Afsender og modtager betaler hver sin del af omkostningerne

#### Ekspressoverførsler

- Bruges hvis der er behov for, at beløbet er til korrespondentbankens rådighed næstkommende arbejdsdag.
- Forudsætter, at den nødvendige valuta kan fremskaffes, samt at modtagerlandets tidsfrist for ekspedition samme dag ikke er overskredet
- Tidsfristerne på de enkelte lande oplyses ved henvendelse

#### Nødvendige oplysninger

En ordre om overførsel til udlandet skal indeholde følgende oplysninger

- Møntsort og beløb
- Modtagers navn og adresse
- Modtagers bankforbindelses (navn og adresse) og SWIFT-kode.
- Modtagers kontonummer og om muligt i IBAN-form
- Hvem, der betaler omkostningerne i henholdsvis Danmark og udlandet
- Eventuelt formål med overførslen

Hvis modtagers navn, bankforbindelse og kontonummer ikke foreligger, kan betalingen ikke gennemføres.

#### Afgivelse af ordre

## Generelle regler for overførsel til og fra udlandet

Afgivelse af ordre om overførsler skal foretages skriftligt og så vidt muligt på vores særlige blanket, som du kan få udleveret. Bestilling kan også foretages via vores netbank.

### Omkostninger ved overførsler

Sparekassen Djurslands priser ved overførsel til udlandet fremgår af vores prisliste.

Omkostninger ved overførsler til udlandet kan fordeles mellem afsender og modtager på tre måder.

#### 1. SHA

Afsender og modtager betaler hver sin del af omkostningerne, idet afsender betaler eget pengeinstituts omkostninger, mens modtager betaler de udenlandske omkostninger. Anbefales, især for overførsler inden for EU.

#### 2. OUR

Afsender betaler alle omkostninger, danske samt udenlandske. Ved overførsler i EU-valuta indenfor EU kan OUR kun anvendes, hvis beløbet skal veksles.

#### 3. BEN

Modtager betaler alle omkostninger, danske samt udenlandske. BEN kan ikke vælges for overførsler i EU-valutaer indenfor EU.

### Tidsfrister og afregningskurser

- Betalingsordre modtaget inden kl. 14.00  
Hvis Sparekassen Djursland modtager din ordre inden kl. 14.00 på en arbejdsdag, vil ordren blive udført samme dag.
- Betalingsordre modtaget efter kl. 14.00  
Hvis Sparekassen Djursland modtager din ordre efter kl. 14.00 eller på en dag, der ikke er arbejdsdag i Sparekassen Djursland, vil overførslen først blive udført den efterfølgende arbejdsdag.  
Ekspresoverførsler ekspederes frem til kl. 15.00.

Ved betalingsordrer, der kræver omveksling, vil afregning ske til dagens valutakurs på den dag, hvor ordren bliver udført. Omregning fra udenlandsk valuta til danske kroner vil, medmindre andet er aftalt med dig, ske efter de i Sparekassen Djurslands prisliste beskrevne metoder.

### Gennemførelsestid

Gennemførelsestiden er den tid, der går fra vi modtager ordren, til beløbet er til rådighed hos modtagers pengeinstitut. Den konkrete gennemførelsestid er afhængig af overførselstype og valuta.

Hvis Sparekassen Djursland modtager din ordre på papir efter kl. 12.00, vil den blive ekspederet førstkommande bankdag.

### Efterlysning af en overførsel

Hvis betalingsmodtager hævder ikke at have modtaget beløbet, beder vi dig orientere modtager om, hvornår og hvordan overførslen er foretaget. Oplysningerne fremgår af din nota. Så har modtager mulighed for at efterspore overførslen i sit eget pengeinstitut.

Sparekassen Djursland kan også iværksætte en eftersøgning af beløbet. Vi forbeholder os dog ret til at beregne et omkostningsdækkende gebyr herfor, hvis det viser sig, at overførslen blev korrekt gennemført.

### Returnering af overførte beløb

Et overført beløb kan komme retur fra udlandet, hvis det/de involverede udenlandske pengeinstitut(ter) ikke har kunnet udføre overførslen på grundlag af de givne oplysninger. Sparekassen Djursland vil behandle returnerede overførsler som en overførsel fra udlandet.

### Behandling af personlige oplysninger

Ved overførsler til udlandet skal Sparekassen Djursland videregive oplysninger om afsender, modtager og formål med overførsel til både beløbsmodtageren og involverede pengeinstitutter.

### Særligt om overførsel ved check

- Checkbestillinger modtaget inden kl. 14.00 bliver ekspederet samme dag
- Checks trækkes på en af pengeinstituttet valgt korrespondentbank i den pågældende valuta

## 3. Overførsler fra udlandet

Overførsler fra udlandet kan overføres direkte til din konto fra det udenlandske pengeinstitut via SWIFT.

### Informationer, som du bør forsyne beløbsafsender med

For at fremme ekspeditionen og undgå misforståelser bør du forsyne beløbsafsender med følgende oplysninger om pengeinstituttet:

- Pengeinstitut
- Foreign Department
- Gade
- DK-postnr. og by
- SWIFT
- Dit IBAN (International Bank Account Number) eller

## Generelle regler for overførsel til og fra udlandet

- Deres kontonr. hos os inkl. registreringsnr.

### Omkostninger

Sparekassen Djurslands priser ved modtagelse af overførsler fra udlandet fremgår af vores prisliste.

Såfremt beløbsafsender har påtaget sig at afholde alle omkostninger, modtager du naturligvis det fremsendte beløb uden fradrag af gebyr.

Har afsenderen derimod anmodet om, at du også afholder det udenlandske pengeinstituts omkostninger, vil disse være fratrukket, inden vi modtager beløbet. Dog kan dette ikke vælges for betalinger i EU-valutaer inden for EU.

### Valutakurs

Overførsler modtaget inden kl. 14.00 afregnes til kursen på modtagelsesdagen, mens overførsler modtaget efter dette tidspunkt afregnes til næste arbejdsdags kurs.

Ved modtagelse af overførsler, der kræver omveksling, vil afregning ske til dagens valutakurs. Omregning fra udenlandsk valuta til danske kroner vil, medmindre andet er aftalt med dig, ske efter de i Sparekassen Djurslands prisliste beskrevne metoder.

### Hvornår er beløbet til din disposition

For overførsler modtaget fra EU-lande i EU-valutaer til konti i samme valutaer samt overførsler modtaget i DKK eller EUR til indsættelse på EUR eller DKK konti gælder, at beløbet indsættes på din konto med valør samme arbejdsdag, som beløbet er stillet til Sparekassen Djursland's rådighed, hvis beløbet er modtaget inden kl. 14.00.

Øvrige overførsler fra udlandet vil normalt blive indsat på din konto med valør en arbejdsdag efter, at beløbet er til vores disposition.

### Afregningsnota

Anvendt valutakurs, valør, pengeinstituttets omkostninger samt evt. omkostninger fratrukket af afsendende og/eller formidlende pengeinstitut fremgår af afregningsnotaen.

### Særligt om checks fra udlandet

Udenlandske checks modtaget inden kl. 13.30 bliver afregnet samme dag.

Udenlandske checks modtaget efter kl. 13.30 afregnes efterfølgende arbejdsdag, medmindre andet aftales.

Hvis det betrukne pengeinstitut i udlandet beregner sig gebyr eller provision ved afregning af private checks vil disse omkostninger efterfølgende blive hævet på din konto.

Betalinger via checks fra udlandet vil normalt blive indsat på din konto med rentemæssig virkning 1 arbejdsdag efter, at beløbet er til vor disposition.

Udenlandske checks afregnes under forbehold af, at det udenlandske pengeinstitut honorerer disse, i modsat fald returneres checkene.

Pengeinstituttet forbeholder sig ret til at afvente afregning af checks, indtil beløb er modtaget fra trassatbank og at opkræve eventuelle stempelomkostninger, uforudsete omkostninger samt renter ved forsinket honorering.

## 4. Yderligere informationer

### Ændringer

Sparekassen Djursland kan ændre disse betingelser samt tilhørende prisliste med to måneders varsel, hvis ændringen er til ugunst for dig. Øvrige ændringer kan ske uden varsel. Du vil modtage en besked om ændringer enten skriftligt eller elektronisk. Du er selv forpligtet til at meddele eventuelle ændringer i din adresse eller e-mailadresse til Sparekassen Djursland, og du bærer selv ansvaret for, at du modtager meddelelse om ændringer, hvis du ikke har meddelt e-mail- eller adresseændring.

Ved ændring af reglerne vil disse anses som accepteret, medmindre du inden datoen for ikrafttræden har meddelt pengeinstituttet, at du ikke ønsker at være bundet af de nye regler.

Hvis du meddeler, at du ikke ønsker at være bundet af de nye regler, vil forholdet anses som ophørt på tidspunktet for ikrafttræden af de nye regler.

### Nyt eksemplar af betingelserne

Hvis du mister disse betingelser eller af anden grund har behov for et nyt eksemplar, kan du finde dem på Sparekassen Djurslands hjemmeside eller henvendelse dig til Sparekassen Djursland.

### Prisliste og gennemførelsestider

Du kan hente yderligere information om priser og gennemførelsestider for de enkelte valutaer i vores prisliste som du kan finde på Sparekassen Djursland's hjemmeside eller ved henvendelse i din afdeling.

Ønsker du information om de daglige valutakurser eller andre oplysninger i forbindelse med udenlandske overførsler er du naturligvis velkommen til at kontakte os.

## Generelle regler for overførsel til og fra udlandet

Vi gør opmærksom på, at du som forbruger har mulighed for at klage til Pengeinstitutankenævnet, såfremt et problem mellem os og dig ikke bliver løst til din tilfredshed.

### **Kontrol af pengeoverførsler**

Sparekassen Djursland og vores korrespondentbankforbindelser og andre pengeinstitutter i betalingskæden, kontrollerer indgående og udgående overførsler mod diverse terrorlister, herunder EU's database. Kontrollen kan medføre, at en overførsel bliver stoppet og eventuelt indefrosset. Sparekassen Djursland er ikke ansvarligt for eventuelle tab, som måtte opstå i den forbindelse.